

Myatu'ukpu Neki Di'ibu Fwank Jyaay

Jesús yajkypy ja jiky'ajtun

¹ Ja'ats miits nduknija'ayudup púnun naty jaayum ijtp ko kyajnum naty ja naxwíñudu tsyonda'aky, di'ibu myooy ja jiky'ajtun nidugekyu di'ibu jiky'ajtp. Ja'ats uudsuty tu n'ix tu nmadowdu es tu ndoñ tu nmátstats mududu ngu'ujaty. ² Tu yajnijáwu yu jiky'ajtun, es uudsuty tu n'ixtu di'ibu yu jiky'ajtun yajkypy, es tyam miits nduknijáwudu es ja'a du'un ja jiky'ajtun winu xuu winu tiempu. Yu'u naty ijtp mudu Dios Teety es tu kyaxe'eky mut uudsuty. ³ Paadyats miits ndukmumadya'aga'andu di'ibuts tu n'ixy es tu nmadóyats, es nandu'un miits mdi'igyadya'aydyut mut uudsuty es mut ja Dios Teety es mut ja 'yU'unk Jesukristu. ⁴ Du'un nnijáyudu es udsajtam nxondákum nidugekyu ti'igyu es jotkuda'aky.

Diosu du'un ja Jajun

⁵ Tyaadu du'un ja ayuk di'ibuts ja Jesukristu xytyuk'axpujk es ngajxwa'xyats ma miidsuty ko yu Dios yu'u du'un ja Jajun, es ma yu'u kyaj ti agoots'ajtun. ⁶ Pun jana'anum ko ti'igyu n'ijtam mut yu Dios, es ndu'uyo'oyum agoots, andákum es kyaj ndu'unum ja tuj'ajtun. ⁷ Per pun tu'uyo'oyum ma ja jajun, nmudajtam ja ti'igyu'át nixim niyam esu 'yU'unk Jesukristu ñe'pyñ xyajwátsum mut tugekyu nbojpu'ajtam.

8 Pɔn nʒana'anɔm ko kyaj nbojɔɔja'ay'ajtam, naywyin'u'unɔm kɔ'uɔm es ni ti tɔy'ajtan ngamɔdajtam. 9 Per pɔn mayajtsɔm ko nbekytyu'unɔm, Dios di'ibɔ tyiimpy ja tɔy'ajtan, xyɔɔjɔɔma'xa'anɔm es xyajwátsɔm tɔgekyɔ nbojɔɔ'ajtam. 10 Per pɔn jana'anɔm ko ngapekytyu'unɔm, mɔt yɔ'u ngakupɔjkɔm ja Diosɔ 'yayuk es ndíjɔm ko andakp ja Dios ko jɔɔna'añ: “Yɔ ja'ayty ɔɔjɔɔtuundɔ tɔgekyɔ.”

2

Kristɔ ɔdsajtam xyñikajxtútɔm

1 Nitítɔty, tyámɔts miits nnijáyɔdɔ kɔdiibɔ mbekytyúndɔt. Per pɔn jaa pɔn pyekytyúñ, nmɔdajtam tu'uk di'ibɔ xyñikajxtútɔm Dios windum. Yɔ'u dɔ'un ja Jesukristɔ di'ibɔ tyiimpy ja tɔy'ajtan. 2 Pes yɔ'u kɔ'uɔm naydyukwindsu'ku kruuzkɔjxy es dɔ'un tkumɔdooy ja nbojɔɔ'ajtam. Es kyaj 'yɔdsajtamɔty je'eyɔ, nandɔ'un tkumɔdooy nidɔgekyɔ ja naxwíñɔdɔ ja'ayɔdyɔ ɔɔjɔɔ.

3 ¿Wi'ix mbaat nmɔdajtam tɔy'ajtan ko n'ixy'ajtam ja Dios? Pes mɔdɔ tyáadɔ ko nguuydu'unɔm ja 'yana'amɔn. 4 Mɔt ko di'ibɔ janaamp: “Ej n'ixy'ajtyɔɔts ja Dios”, es kyaj tkuuyduñ ja Diosɔ 'yana'amɔn, tyáɔdɔ ja'ay andakp es ni ti tɔy'ajtan tkamɔdaty. 5 Per ja ja'ay di'ibɔ kyuydyiimpy ja Diosɔ 'yana'amɔn, kexy ka'pxy tmɔdaty ja Diosɔ tɔyɔjkɔn, es dɔ'un nnija'am ko ti'igyɔ n'ijtam mɔdɔ Dios. 6 Mɔt ko pɔn nʒana'anɔm ko nbanɔjxɔm ja Jesukristɔ, xyɔɔátɔm es njiky'ajtam éxtɔmɔ Jesukristɔ jɔjky'ajty.

Jembyu ana'amun

⁷ Mugu'ugítaty, kyajts miits nduknijáyudu ana'amunu jembyu. Di'ibu nduknija'ayudap, ja'ayum mmudajtup di'ibu jawyíñup mya'anmaaydyu. Tyadu jeky ana'amun, ja'ayum ja ayuk di'ibu tu xymudowdu. ⁸ Oyu du'un, tyadu di'ibu nduknija'ayudap, yu'u tu'ugu jembyu ana'amun, es ya'ixup ko tuy'ajtun'u ma Kristu es nandu'un ma miidsaty, mat ko najxp ja kugoots'át es jaj tu'xnap ja tuy'ajtun.

⁹ Di'ibu junaamp ko 'yity ma ja jajun es kyaj ttseky ja myugu'uk, taadu ijtpum kugoots. ¹⁰ Di'ibu tsyejpy ja myugu'uk, jiky'ajtp ma ja jajun, es ni ti kyayajpekykya'ayaty. ¹¹ Per di'ibu myudsip'ajtypy ja myugu'uk, jiky'ajtp es jyudity ma wyingoodsaty, es kyaj tnijawu ma ñejxy, mat ko ja koots'át tu yajjumbítyaty wiints.

¹² Nitítaty, nnijáyudats miidsaty mat ko Dios tu tme'xy ja mbojpaty mat yu'ugyaxmu Jesukristu. ¹³ U'unkteedyaty, nnijáyudats miits mat ko tu xy'ixy'attu Jesukristu di'ibu taayum ko naxwíñudu tsyondaky. Uná'kuty, nnijáyudats miits mat ko tu xymumada'aktu ja mǎjku'ugópk.

Nitítaty, nnijáyudats miidsaty mat ko tu xy'ixy'attu Dios. ¹⁴ U'unkteedyaty, nnijáyudats miits mat ko tu xy'ixy'attu Jesukristu di'ibu taayum ko naxwíñudu tsyondaky. Uná'kuty, nnijáyudats miits mat ko yajxon tu xy'axájudu ja Diosu 'yayuk mat winu mjot. Paaty xymudattu muk'ajtun es tu xymumada'aktu ja mǎjku'ugópk.

¹⁵ Katu xytsyoktu ja naxwíñudu winma'añ, mat ko yu ja'ay di'ibu tsyojktup ja naxwíñudu

winma'añ, kyaj ttsokta ja Dios Teety. ¹⁶ Mut ko tugekyu di'ibu jaa'ajtp naxwiiñ, ko ja'ay t'axta'aydyu di'ibu nini'x kubajk tsyejpy, ko t'adsokta ko tii t'ixta es ko myuj pyaadudu ko tii tmadat tjaygyaptu, tugekyu tyadu winma'añ esu du'ambu jiky'ajtan jaa myiñ ma yu naxwiñudu, es kyaj myiñ ma Dios. ¹⁷ Peru Dios yajkutugoyaampy ja naxwiñudu winma'añ mut tugekyu di'ibu ja'ay adsojktap naxwiñudu winma'añgyujxm, per ja ja'ay di'ibu kyuydyiimpy ja Diosu tsyojkun, jiky'ajtp winu xuu winu tiempu.

Tuy'ajtan esu andakun

¹⁸ Nititaty, ta jya'ty ma tyam tu'uk óknum ja ooruu. Tu xymyudowdu ko myina'añ di'ibu myadsip'ajtypy ja Kristu. Pes nugo 'yokmay'ajnu di'ibu myadsip'ajttap ja Kristu. Paadyuts nnijawu ko ta net jya'ty ja tiempu di'ibu tim ok. ¹⁹ Tamu ja'ay di'ibu pudsumdu ma udsuty, per kyaj yu'u t'axájudu Kristu éxtamu Yajnutsókpu. Mut kots xyñikaktu, paaty ya'ixy ko kyaj t'axájudu Kristu es nan kyaj yu'udyu nmumubujkpu'ajtam.

²⁰ Per miidsuty kyaj mdu'un'áttu, mut ko Kristu mmooyudu ja Espíritu Santu es miidsuty nidugekyu nnija'adup ja tuy'ajtan. ²¹ Nnijáyudats miits mut ko yajxón xyñijáwudu ja tuy'ajtan, kyaj nnijáyudu éxtam di'ibu kyaj tnijawu. Miidsuty yajxón xyñijáwudu ko ma yu tuy'ajtan, kyaj myiñ ja andakun.

²² Yu'u du'un andakp di'ibu junaamp ko yu Jesús kyaj yu'udyu Kristu. Esu taadu yu'u du'un di'ibu myadsip'ajtypy ja Kristu, pes 'yuxtijpy ja Dios Teety es ja 'yU'unk. ²³ Es di'ibu 'yuxtijpy ja Diosu

'yU'unk, nan kyaj 'yity ti'igyü müüt ja Dios Teety. Per pán 'yaxájüþ ja Diosü 'yU'unk, nan ijtp ti'igyü müüt ja Dios Teety.

²⁴ Miidsüty, pes jiky'attu éxtümü Jesukristü 'yüxpüjküñ di'ibü m'axájüdü extü jawyíñüþ. Es ko dü'un xytyúnüt, m'íttüþ ti'igyü müüt ja Dios Teety es müüt ja 'yU'unk. ²⁵ Es tyaadü dü'un di'ibü Jesukristü tü xytyukwándáküm, ja jiky'ajtün winü xüü winü tiempü.

²⁶ Tüts müts nnijáyüdü es mnaygywentü'átüdüt müdü tadü di'ibüty mwin'üñánüdüþ. ²⁷ Per miidsüty kyaj mdügoy'ajtxüdü pán mduk'üxpáküdüþ, ja'a ko Jesukristü tü mmo'oyüdü yü Espíritü Santü, es yü'ü mduk'üxpüjküdüþ tügekyü. Es yü'ü dü'un ja tüy'ajtün es kyaj tmüdaty ja andakün. Paaty ittu ti'igyü müüt ja Kristü, éxtüm yü Espíritü Santü tü mya'üxpáküdü.

²⁸ Pes tyamü net nitítuty, ittu ti'igyü müüt ja Kristü es mnayjotmükmo'oyüdüt ko yü'ü kyüxü'ügüt jatügok, es kyaj xymyüdsöydyündüt ko myínüt.

²⁹ Mnija'ädüþ miidsüty ko Jesukristü tyiimpy ja tüy'ajtün. Pes nijáwüdü nandü'un ko di'ibü tyuundüþ ja tüy'ajtün, yü'ü dü'un u'unk'ajttüþ ja Dios.

3

Diosü 'yu'ungüty

¹ Jaygyúküdü éxtüm ja Dios Teety xyjantsytsy-ojküm es xy'u'unkniwá'änüm. Es tüy'ajtünü'ü xy'u'unk'ajtüm. Paaty kyaj xy'ixy'ajtüm pánüdyü naxwíñüdü winmä'añ ja'a'ajtüdüþ, ja'a ko kyaj t'ixy'attu ja Dios.

² Məgu'ugítaty, ədsajtəm xy'u'unk'ajtəm ja Dios. Es kyajnum xytyuk'ixəm wi'ix n'ak'ijtəm, per ko Jesukristə kyuxə'ugət, də'un n'ijtəm éxtəm ja Kristə, mət ko n'ixə'anəm wi'ix də'un yə'u. ³ Es nidəgekyə di'ibə də'un 'yaxájədap ja Kristə éxtumə Yajnitsókpe, yə'ujaty nayyajwátsəp kə'am éxtumə Jesukristə wyə'adsəty.

⁴ Per di'ibə pekytyuump myədəgeepy ja Diosə 'yana'amən. Yə'u ja peky ko kyajə Dios ja 'yana'amən yajpadúñ. ⁵ Es mnija'adəp ko Jesukristə myiñ yə naxwiiñ yajpojpnitəgeebyə, es kyaj yə'u tmədaty ni ti peky. ⁶ Es nidəgekyə di'ibə ijttəp ti'igyə mət yə'u, kyaj jyədity mət ja pojpe. Per nidəgekyə di'ibə pekytyuundəp, kyaj t'ixy'aty ja Kristə, es nan kyaj yə'u jya'a'átyəty. ⁷ Nitítaty, éxkəm mwín'əənədə pán. Pánə Kristə ja'a'ajttəp, ja'a tyiimpy ja təy'ajtən éxtəm ja Kristə kə'am. ⁸ Per di'ibə pekytyuump, yə'u ja'a'ajttəp ja məjku'ugópk, ja'a ko yə məjku'ugópk pyekytyiimpy jawyiñəp extə tyambaət. Yə Diosə 'yU'unk tə myiñ naxwiiñ es dyajkutəgoya'añ di'ibə ja məjku'ugópk tyiimpy.

⁹ Ni tu'uk ədsajtəm di'ibə Dios xy'u'unk'ajtəm njiky'ajtəm éxtumə pojpe tuumbə, mət ko nmədəjtəm ja jiky'ajttən di'ibə Dios tə xymyo'oyəm es kyaj mbaət ni'igə ndu'unəm ja pojpe, mət ko xy'u'unk'ajtəm ja Dios. ¹⁰ Es mədə tyəadə ñigəxe'eky pánədyə Dios u'unk'ajttəp es pánəty ja məjku'ugópk u'unk'ajttəp. Mət ko di'ibə jiky'ajttəp axək es kyaj ttseky ja myəgu'uk, kyaj jya'a'átyəty ja Dios.

Naydsyojkəm nixim niyam

11 Pes di'ibɛ Jesukristɛ xytyuk'ana'amɛm extɛ jawyíñɛp, tyaadɛ dɛ'un ko nnaydsyojkɛm nixim niyam, 12 es kyaj ndu'unɛm éxtɛm ja Kaín di'ibɛ ja'a'ajtɛp ja mɛjku'ugópk es dya'e'ky ja myɛga'ax Abel. ¿Es ti ko dya'e'ky? Mɛt ko Abel jyiky'aty tɛy'ajtɛn mɛt es ja Kaín kyaj.

13 Mɛgu'ugítaty, katɛ dɛ'ũñɛ mɛwɛ'amɛdɛ pɛn mduk'ak'ajtɛdɛp púnɛdyɛ naxwíñɛdɛ winmá'añ ja'a'ajtɛdɛp. 14 Mɛt ko ndsojkɛm ja nmɛgu'uk'ajtɛm, nnija'am ko yɛ Dios tɛ xyajjɛgákɛm má yɛ o'kɛn es tɛ xyajmi'inɛm má yɛ jiky'ajtɛn. Di'ibɛ kyaj ttseky yɛ myɛgu'uk, wɛ'amp yɛ'ɛ má ja o'kɛn. 15 Di'ibɛ kyaj ttseky ja myɛgu'uk, yɛ'ɛ dɛ'un yajja'ay'o'kɛp. Es miits mnija'adɛp ko ja yajja'ay'o'kɛp kyaj tmɛdaty ja jiky'ajtɛn winɛ xɛɛ winɛ tiempɛ. 16 Nnija'am di'ibɛ dɛn tsojkɛn'ajtɛp, mɛt ko Jesukristɛ dya'ixɛ ko jyiky'ajtɛn dyajky mɛt ɛdsajtɛmgyɛjɛm. Es dɛ'un xypyátɛm ɛdsajtɛm es nyajkɛm ja njiky'ajtɛn'ajtɛm mɛt ja'agyɛjɛm ja nmɛgu'uk'ajtɛm. 17 Pɛn ja pán tmɛdaty tjaygyepɛy di'ibɛ ndukjiky'ajtɛm, es t'ixy ja myɛgu'uk tyɛgoy'ajtɛxaty, es kyaj tpa'ayoy, ¿wi'ix mbaat tmɛdaty ja Diosɛ tsojkɛn?

Amumdu'uk jot naybyɛjtákɛm má Dios

18 Nitítaty, kyaj nnaydsyojkɛm je'eyɛ wingɛ'ɛy agu'ɛy, naydsyojkɛm éxtɛm mbaat ya'ixy di'ibɛ ndu'unɛm mɛt ja tɛy'ajtɛn. 19 Dɛ'un nnija'am ko xyja'a'ajtɛm ja Dios es n'ijtɛm jotkujk Dios windum 20 ko nbekyjya'am, Dios ni'igɛ myájtɛy es kɛdiinɛm ɛdsajtɛmɛ njot'ajt nwinmá'añ'ajtɛm, ñija'ap yɛ'ɛ tɛgekyɛ. 21 Mɛgu'ugítaty, pɛn kyaj ti nbekyjya'am, nwinguwa'kɛm jotkujk ja

Dios, ²² es yu'u xymyo'oyum di'ibu udsajtum n'amdo'om, mut ko nguydyu'unum ja 'yana'amun es ndu'unum di'ibu yu'u tsyejpy. ²³ Es ja Dios tni'ana'amun es nmabujkam ja 'yU'unk Jesukristu es nnaydsyokkam nixim niyam, éxtum ja Kristu xytyuk'ana'amum. ²⁴ Pun nguydyu'unum ja Diosu 'yana'amun, jiky'ajtum mut yu'u, es yu'u jyiky'aty mut udsajtum. Nnija'am ko yu'u jyiky'aty ma udsajtum, mut ko tu xymyo'oyum ja Espiritu Santu.

4

Espiritu Santu es ka'oybyu

¹ Mugu'ugítaty, jaa may ja ja'ay di'ibu nayñigaxudup ko yu'u ya'axpaktu es ko xytyuknimi'inum ja Diosu 'yayuk. Katu miits xymyubaktu, ja'a ko taa may di'ibu andáktup, je'eyu xywyin'uuna'anum. Ixtu yajxonu tadu 'yuxpajkan es net xymyubáktut pun tay'ajtan ko yu'u Dios tja'a'áty.

² Du'un xyñijáwudut ko yu'u Diosu Jya'ajun tja'a'áty: nidugekyu pánaty junándup ko yu Jesús yu'udyu du'un ja Kristu, Diosu 'yU'unk di'ibu miin ya naxwiñ éxtumu naxwiñudu ja'ay, ja'a myadajttup ja Diosu Jya'ajun. ³ Ja di'ibu janaamp ko Kristu kyaj du'un oj myiñ, kyaj ja Espiritu Santu tmudaty, ja'a taadu myudsip'ajtypy ja Kristu. Es tu xymyudowdu miidsaty ko myina'añ di'ibu myudsip'ajtypy ja Kristu. Pes ta net ya naxwiñ.

⁴ Nitítaty, miidsaty Dios mja'a'ajtudup. Tu xymyumada'aktu tadu andakpudy, mut ko yu Espiritu Santu di'ibu miidsaty mmut m'ittu, ni'igu yu'u myújuty es kudiinumu ka'oybyu di'ibu ja

ya naxwiiñ. ⁵ Tadu andakpɛ yɛ'ɛ ja'a'ajɛdɛp ja naxwiiñɛ winma'añ, paaty tkajxwa'xtɛ ja naxwiiñɛ winma'añ, es myɛdoo'ijɛdɛ ja ja'ay di'ibɛ naxwiiñɛ winma'añ ja'a'ajɛdɛp. ⁶ Per ɛdsajɛm Dios xyja'a'ajɛm. Di'ibɛ Dios 'yijxy'ajɛpy, myɛdoo'ijɛpy ja ayuk di'ibɛ ngajxwa'xɛm. Per di'ibɛ kyaj Dios jya'a'átyɛty, kyaj xymyɛdoo'ijɛm. Es dɛ'un mbaat n'ɛxkajpɛm pɛn myɛdajɛpy ja Espírítɛ Santɛ di'ibɛ tɛy'ajɛn yajkyɛpy, es pɛn myɛdajɛpy ja ka'oybyɛ di'ibɛ win'ɛ'ɛmp.

Dios yɛ'ɛ dɛ'un ja tsojkɛn

⁷ Mɛgu'ugítɛty, n'oknaydsyojkɛm nixim niyam, mɛt ko yɛ tadɛ tsojkɛn myiiñ ma Dios. Nidɛgekyɛ di'ibɛ myɛdajɛttɛp ja tsojkɛn, yɛ'ɛ Dios u'unk'ajɛdɛp, es 'yixy'ajɛttɛp ja Dios. ⁸ Di'ibɛ kyaj tmɛdaty ja tsojkɛn, kyaj yɛ'ɛjɛty t'ixy'attɛ Dios, mɛt ko Dios yɛ'ɛ dɛ'un ja tsojkɛn. ⁹ Dios xytyuk'ijxɛm ja tsojkɛn ɛdsajɛm ko tkejxy ja tyu'uk U'unk ya naxwiiñ es nmɛdajɛm ja njiky'ajɛn'ajɛm mɛt yɛ'ɛgyɛjxɛm 'yU'unk. ¹⁰ Kyaj 'yɛdsajɛmɛty jawyiin ndsojkɛm ja Dios, jawyiin'ajɛp yɛ'ɛ oj xytsyojkɛm es xytyuk'ijxɛm mɛt ko xytyuknigajxɛm ja 'yU'unk es xyajpojɛnitɛgo'oyɛm.

¹¹ Mɛgu'ugítɛty, mɛt ko dɛ'un ja Dios tɛ xyt-syojkɛm, nandɛ'un nɛaydsyojkɛm nixim niyam. ¹² Ni na'a pɛnɛ Dios tka'ixy. Per pɛn nɛaydsyojkɛm nixim niyam, Dios ijɛp ma ɛdsajɛm es nmɛdajɛm ja tsojkɛn. ¹³ Es mɛt ko Dios tɛ xymyo'oyɛm yɛ Espírítɛ Santɛ, tɛ xytyuk'ijxɛm ko yɛ'ɛ 'yity mɛt ɛdsajɛm, es ɛdsajɛm n'ijɛm mɛt

yu'u. ¹⁴ Es tats n'íxyuts ku'am es ngajxte'xyuts ko Dios Teety tkejxy ja 'yU'unk ya naxwiiñ éxtumú Yajnutsókpu. ¹⁵ Oytyim pánuty di'ibu 'yijxkajpy ko Jesús yu'u Dios 'yU'unk'átyuty, jiky'ajtp mat ja Dios es ja Dios jyiky'aty mat yu'u.

¹⁶ Es du'un nnija'am es nmubajkam ko Dios xytsyojkam. Dios yu'u du'un ja tsojkan, es pan nnaydsyojkam nixim niyam, Dios jiky'ajtp mat udsajtam, es udsajtam njiky'ajtam mat ja Dios. ¹⁷ Es ko njiky'ajtam mat ja Dios, maj máyup es kexy ka'pxy 'yítat ja ndsojkan'ajtam es ndukmu'awdajtam ko Dios xypyayo'oyam, ja'a ko n'ijtam ya naxwiiñ éxtumú Kristu. ¹⁸ Ma jyámuty ja tsojkan, kyaj jyámuty ja tsu'kan. Di'ibu myudajtypy kexy ka'pxy ja tsojkan, yajkekyry ja tsu'gu. Ja'a ko pan ndsu'kam tii, njajptsu'kam ko xytyukkumadowa'anam di'ibu tu ndu'undugo'oyam. Ko ti ndsu'kam, kyaj kexy ka'pxy nmudajtam ja tsojkan.

¹⁹ Dios jawyiin xytsyojkam udsajtam. Paaty udsajtam ndsojkan ja Dios. ²⁰ Pan ja pan jyuna'añ: “Uj ndsejpyuts ja Dios”, es kyaj ttseky ja myugu'uk, andakpu taadu. Pan di'ibu kyaj ttseky ja myugu'uk di'ibu yaa 'yijxyry, nan kyaj mbaat ttseky ja Dios di'ibu kyaj t'ixy. ²¹ Mat ko Dios tu xytyuk'ana'amam ko di'ibu tsyejpy ja Dios, nandu'un ttsókut ja myugu'uk.

5

Wi'ix ja ka'oybyu nmamadákam

¹ Nidugekyu di'ibu 'yaxájup ja Jesús éxtumú Kristu, yu'u du'un ja Dios u'unk'ajtudup. Ja ja'ay

di'ibü tsyejpy tu'ugü u'unkteety, nandü'ün ttseky yü u'unkteedyü 'yu'ungüty. ² Ko ndsojküm ja Dios es nguydyu'unüm ja 'yana'amün, ndsojkümü naty nandü'ünü 'yu'ungüty. ³ Es ko ndsojküm ja Dios, nguydyu'unümü naty yü 'yana'amün. Es kom xy'u'unk'ajtüm ja Dios es ndsojküm, kyaj mak nja'am es nguydyu'unüm di'ibü yü'ü xytyuk'ana'amüm, ⁴ mat ko nidügekyü üdsajtüm di'ibü xy'u'unk'ajtüm ja Dios, nmümadáküm es kyaj ndu'unüm ja naxwíñüdü winmä'añ. Nmümadáküm mat ko nmübüjküm ko ja Jesús yü'ü Kristü, Diosü 'yU'unk. ⁵ Pünüty myübüjktap ko Jesús yü'ü Diosü 'yU'unk, myümadáktap es kyaj ttündüt ja naxwíñüdü winmä'añ.

Jesús yajnigajxy ko Dios 'yu'unk'átyaty

⁶ Ko Jesús myiñ yá naxwiiñ, oj ya'ijxwe'emy mat ja nüü es ja ne'pyñ, kyaj jye'eyüty ja nüü, ja'a mat ja nüü es ja ne'pyñ. Es ja Espíritü Santü kü'üm dyajtydyúkü, es ni na'a kya"anda'aky. ⁷ Tügüük jyam'aty tsajpótü di'ibü yajtydyüjkübü tyáadu: ja Dios Teety, ja Diosü 'yU'unk esü Espíritü Santü. Es ti'igyü ja tüy'ajtün di'ibü yajktap. ⁸ Es tügüük jyaa'áty naxwiiñ di'ibü yajtydyüjküdübü tyáadu: ja Espíritü Santü, ja nüü es ja ne'pyñ. Es ti'igyü ja tüy'ajtün di'ibü yajktap. ⁹ Nmübüjküm ko tnikajxpátü ja'ayüty. Per yü Diosü ñikajxpajtün kanak nipat 'yóyüty. Yü Dios tü jyuna'añ ko Jesús yü'ü 'yU'unk'ajtypy. ¹⁰ Di'ibü myübejkypy ja Diosü 'yU'unk, myüdajtypy jyodoty wyinmä'añóty di'ibü ñikajxpejtypy ko tyüy'ajtünüty. Per di'ibü kyaj tmübeky ja Dios, dü'ün t'ixy éxtüm 'yanda'aky ja Dios, mat ko kyaj

tmubeky ja Diosu ñikajxpajtun ko jyajanañ: “Jesús uj n'U'unk'ajtypy.” ¹¹ Tyadu nikajxpajtun yu'u du'an: ja Dios tu xymyo'oyum ja jiky'ajtun winu xuu winu tiempu, esu tyadu jiky'ajtun 'yity mut ja 'yU'unkkyujxm. ¹² Di'ibu 'yaxájur ja Jesús éxtum ja Diosu 'yU'unk, myudajtypyu tyadu jiky'ajtun. Per di'ibu kyaj t'axaju Jesús éxtum ja Diosu 'yU'unk, kyaj tmudaty tyadu jiky'ajtun.

Kajxwíjn esu kajxpo'xun

¹³ Nnija'ayudapts miits di'ibu myubajktur ja Diosu 'yU'unk, es xynijáwudat ko xymyudattu ja jiky'ajtun winu xuu winu tiempu.

¹⁴ Kyaj ndsu'k nja'am ko n'amdo'om tii ja Dios, mut ko nnija'am ko ti n'amdo'om di'ibu ijtp ti'igyu di'ibu yu'u tsyejpy, yu'u xymyudo'om. ¹⁵ Es mut yu'uyu ko xymyudo'om, nnija'am ko xymyo'oyumu naty di'ibu n'amdo'om.

¹⁶ Pan 'yijxypy ko tu'ugu myugu'uk ttuñ ja peky di'ibu kyaj myunejxyty ma ja o'kun, wa'an tkajxta'aky ma Dios kadiibu 'yoogut. Ja'a ko taa yu peky di'ibu manujxp ma ja o'kun, es mudu tyadu peky kyajts njuna'añ es kyajxta'agut yu'uguyxm. ¹⁷ Tugekyu axukru yu'u dun peky. Es taa yu peky di'ibu kyaj myunejxy ma ja o'kun.

¹⁸ Nnija'am ko di'ibu myudajtypy ja Dios éxtumu Tyety, kyaj pyekytuun'adu'utsy, mut ko Diosu 'yU'unk tkwent'aty di'ibu Dios jya'a'ajtypy, es kyaj ja majku'ugópk wi'ix tyuñaty.

¹⁹ Nnija'am adsajtum ko Dios xyja'a'ajtum esu majku'ugópk yu'u ja'a'ajtudur tugekyu di'ibátyu naxwíñudu winma'añ ja'a'ajtudur.

²⁰ Es nnija'am nandu'un ko ja Diosu 'yU'unk tu myiñ es tu xymyo'oyam ya nwinma'añ'ajtam es n'ixy'ajtam ja Dios. N'ijtām ti'igyā mat ja Dios es mat ja 'yU'unk Jesukrista. Tyay'ajtanaty ko yu'adyu Dios, es yu'u da'un yajkyry ja jiky'ajtan winu xuu winu tiempu. ²¹ Nititaty, éxkam ko xywyindsu'ugudat di'ibu kyaj Dyios'aty.

**Ja jembyu kajxy'átypyu mudu
Jesukristukyjxm: El Nuevo Testamento de
nuestro Señor Jesucristo en el mixe de
Juquila
New Testament in Mixe, Juquila (MX:mxq:Mixe,
Juquila)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixe, Juquila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Juquila [mxq], Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Juquila

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

0c492fbf-e19b-5f77-b2cc-07da5aab0305